

Všeobecné objednací podmínky

General Purchase Terms and Conditions

1. Rozsah platnosti

- 1.1. Právní vztahy mezi Formel D (dále jen "Formel D") a dodavatelem (dále jen "dodavatel") se řídí výlučně podle těchto podmínek ("VObjP") a případných dalších individuálně uzavřených ujednání.
- 1.2. Změny a doplňky těchto podmínek vyžadují písemnou podobu. To platí i pro odchylky od tohoto požadavku na písemnou podobu.
- 1.3. Každá změna těchto VObjP ze strany Formel D se stane obsahem smlouvy mezi Formel D a dodavatelem, pokud objednatel tuto změnu odsouhlasí nebo ji do jednoho měsíce po oznámení změny písemně neodmítne.

2. Objednávky

- 2.1. Objednávky a jejich přijímání dodavatelem, jakož i odvolávky dodávek ze strany Formel D (včetně případných změn a doplňků), mohou být oznamovány v písemné nebo elektronické podobě. Platí výlučně text objednávky použité ze strany Formel D ve spojení s těmito podmínkami. Ústní nebo telefonické objednávky jsou závazné pouze tehdy, když jsou ze strany Formel D písemně potvrzeny.
- 2.2. Pokud nemá Formel D k dispozici potvrzení zakázky dodavatele do týdne po doručení objednávky dodavateli, je Formel D oprávněna ke zrušení. Odvolávky dodávek na základě stávajících rámcových smluv se stávají závaznými – pokud v rámcové smlouvě nebylo ujednáno jinak – nejpozději v okamžiku, kdy je dodavatel do tří dnů od doručení písemně neodmítne.
- 2.3. Formel D může v rámci únosnosti pro dodavatele požadovat změny předmětu dodávky nebo objednaného plnění a provedení. Dopady, obzvláště zvýšené a snížené náklady a dodací termíny, musí být přiměřeně upraveny po vzájemné dohodě.

1. Scope

- 1.1. The legal relationship between Formel D (hereinafter "Formel D") and the supplier (hereinafter "supplier") is exclusively based on the following terms ("PT&C") and any other individual agreements made.
- 1.2. Additions and changes to these terms must be in written form. This also applies to varying from this written requirement.
- 1.3. Each change to these PT&C by Formel D becomes part of the contract between Formel D and the supplier if this supplier agrees to this change or does not oppose it in writing within one month of becoming aware of the change.

2. Orders

- 2.1. Orders and their acceptance by the supplier such as call offs by Formel D (including any changes or additions) can be declared in writing or by electronic means. The text of the order used by Formel D and these terms apply exclusively. Oral or telephone orders are only binding when confirmed in writing by Formel D.
- 2.2. If Formel D does not receive the supplier's order confirmation within one week of receiving the order, Formel D is entitled to revoke the order. Delivery call offs on the basis of existing framework agreements are – if nothing further has been agreed in the framework agreement – binding at the latest if the supplier does not contradict them in writing within three days of receipt.
- 2.3. Formel D can demand changes to the item to be delivered or the ordered service or execution if this is reasonable for the supplier. The effects, including any additional or reduced costs and delivery deadlines are to be mutually and appropriately negotiated.

Všeobecné objednávací podmínky

General Purchase Terms and Conditions

3. Dodávka a expedice

- 3.1.** Dodavatel se zavazuje dodržet množství zboží, respektive vyhotovovaného díla, uvedené v objednávce (dále jen "zboží") nebo prováděných plnění (dále jen „plnění“) a rovněž dodací lhůty nebo termíny. Pro dodržení dodací lhůty nebo dodacího termínu je rozhodující příjem zboží nebo provedení plnění na adrese uvedené ze strany Formel D v objednávce.
- 3.2.** Pokud dodavatel musí předpokládat, že dodávka nebo provedení plnění nejsou zcela nebo částečně možné v dohodnutém dodacím termínu nebo lhůtě, je povinen toto neprodleně písemně oznámit Formel D s uvedením trvání a důvodů. Práva a nároky příslušející Formel D na základě zdržení nejsou tímto sdělením dotčeny.
- 3.3.** Pokud dodavatel neuskuteční sdělení o zdržení, je Formel D oprávněna odmítnout přijetí zboží nebo plnění, které se neuskuteční v termínu uvedeném v objednávce nebo v dohodnuté dodací lhůtě, nebo dodací lhůtu prodloužit. Zboží může být zasláno zpět na náklady a nebezpečí dodavatele. Pokud se dodávka neuskuteční v přiměřené dodatečné lhůtě, je Formel D oprávněna k odstoupení.
- 3.4.** Dílčí dodávky jsou přípustné pouze po předchozím písemném souhlasu Formel D.
- 3.5.** Není-li ujednáno jinak, jdou veškeré vedlejší náklady dodávky k tíži dodavatele.
- 3.6.** Dodávané zboží musí být zabaleno způsobem odpovídajícím danému výrobku, při dodržení všeobecných předpisů příslušného dopravce. Dodávky musí být pojištěny proti přepravním škodám na náklady dodavatele.
- 3.7.** Nebezpečí náhodného zániku nebo náhodného znehodnocení přechází na Formel D předáním.

3. Delivery and shipment

- 3.1.** The supplier is obliged to adhere to the quantity of goods stated in the order or the works to be provided (hereinafter "goods") or the services to be provided (hereinafter "services") as well as the delivery periods or deadlines. The receipt of the goods or provision of the service at the delivery address stated by Formel D in the order is decisive to adhering to the delivery period or deadline.
- 3.2.** If the supplier must assume that a delivery or provision is not possible in full or in part on the agreed delivery deadline or within the delivery period, he must inform Formel D in writing without delay stating the duration and reasons. This notification does not affect rights and claims to which Formel D is entitled due to the delay.
- 3.3.** If the supplier does not provide notification of the delay, Formel D is entitled to refuse acceptance of the goods or services that were not provided by the deadline stated or within the period agreed on the order or to extend the delivery period. The goods can be returned at the expense and risk of the supplier. If the delivery is not made within an appropriate subsequent period, Formel D is entitled to withdraw from the contract.
- 3.4.** Partial deliveries are only permitted after prior written agreement by Formel D.
- 3.5.** If nothing further is agreed, all subsidiary costs for delivery are paid by the supplier.
- 3.6.** Goods to be delivered are to be packaged appropriately, whilst observing the general regulations of the relevant transport company. The deliveries are to be insured against transport damage at the supplier's expense.
- 3.7.** The risk of accidental loss and damage is accepted by Formel D upon transfer.

Všeobecné objednávací podmínky

- 3.8.** Pokud existuje dílčí dodávka nebo provedení plnění, existuje ze strany Formel D povinnost přijetí pouze pro zboží nebo plnění uvedené v této dílčí dodávce.
- 3.9.** Dodavatel se zřiká uplatnění případných zástavních práv podnikatele. Dodavatel je oprávněn k zápočtu nebo zadržení pouze v případě, kdy jsou protipohledávky uznány nebo právoplatně konstatovány ze strany Formel D.

4. Reklamáce

- 4.1.** Závady zboží nebo plnění oznámí Formel D neprodleně písemně dodavateli, jakmile budou tyto zjištěny podle daných skutečností řádného obchodního průběhu. Do té míry se dodavatel zřiká námitky opožděné reklamace, pokud povinné právní předpisy nestanovují jinak.
- 4.2.** Převzetí se uskuteční výlučně písemným protokolem o převzetí ze strany Formel D a nemůže být fingováno.
- 4.3.** Pokud by byla přijata ujednání o zajištění jakosti, má jejich obsah přednost před zde přijatými úpravami.

5. Ceny a platební podmínky

- 5.1.** Neníli ujednáno jinak, rozumí se veškeré ceny včetně příslušné platné zákonné daně z přidané hodnoty. Pokud by dodavatel snížil obecně platné ceny za objednané zboží mezi dnem objednávky ze strany Formel D a okamžikem dodávky, může Formel D od dodavatele požadovat, aby tento souhlasil s odpovídajícím snížením ceny a dodal objednané zboží za ceny platné v den dodávky. Formel D nemůže být připsáváno k tíži zvýšení cen.

General Purchase Terms and Conditions

- 3.8.** If there is a schedule for the delivery or provision of the service, Formel D only has a duty to accept the goods or services stated in this delivery schedule.
- 3.9.** The supplier waives the right to exercise any entrepreneurial liens. The supplier is only entitled to offset or retain payment if the counterclaims have been determined in a legally binding manner or have been expressly recognised by Formel D.

4. Notice of defects

- 4.1.** Formel D will notify the supplier of any defects in the goods or services without delay in writing as soon as they are discovered in the proper business process. The supplier waives the right to object to the late notification of defects if compulsory legal provisions do not stipulate something to the contrary.
- 4.2.** The goods or services are only accepted via a written acceptance log by Formel D and can not be feigned.
- 4.3.** If quality assurance agreements have been made their content has preference over the provisions made here.

5. Prices and payment terms

- 5.1.** If nothing further has been agreed all prices include the applicable statutory valueadded tax. If the supplier reduces the generally applicable prices of the ordered goods between the date of the Formel D order and the time of delivery, Formel D can request that the supplier agrees to a corresponding price reduction and supplies the ordered goods at the prices valid on the date of delivery. Formel D can not be charged a price increase.

Všeobecné objednáací podmínky

5.2. Faktury musí být vypracovány neprodleně po expedici zboží dodavatelem. V případě trvalého obchodního stavu budou faktury vystavovány jednou měsíčně. Zákonná daň z přidané hodnoty musí být vykazována zvlášť.

5.3. Pokud nejsou ujednány žádné odlišné platební podmínky, zaplatí Formel D do 14 dnů s 3% slevou, do 30 dnů s 2% slevou a do 90 dnů netto. Platby se uskuteční podle volby Formel D převodem nebo šekem.

6. Přiznání práv

6.1. Dodavatel vyhrazuje Formel D obdržáním objednaného zboží kromě jeho vlastnictví, v případě provedení díla okamžikem příslušného vzniku, veškerá výlučná, neodvolatelná, přenosná, časově, prostorově a obsahově neomezená práva na užití a zhodnocení pro všechny známé druhy použití a zhodnocení, pokud a jestliže zboží nebo plnění představuje a/nebo obsahuje výsledky plnění způsobilé k ochranným právům a/nebo průmyslová ochranná práva.

6.2. V tomto je obsaženo i právo rozmnožovat vyrobená díla, šířit je, zpracovávat, přetvářet, měnit a rozšiřovat. Současně je Formel D vymezen souhlas k převodu vymezených práv na užívání třetím osobám.

7. Ochranná práva třetích osob

7.1. Dodavatel zaručuje, že v rámci plnění příslušné smlouvy jsou jím vložené materiály a plnění a jejich obsahy prosté ochranných práv třetích osob. Dodavatel v té míře osvobozuje Formel D od případných nároků třetích osob a nahradí veškeré újmy z případného porušení této povinnosti.

General Purchase Terms and Conditions

5.2. Invoices must be produced without delay after shipment of the goods by the supplier. For ongoing business relationships, invoices must be produced on a monthly basis. The applicable valueadded tax must be listed separately.

5.3. If no other payment terms have been agreed Formel D will pay within 14 days with a 3% discount, within 30 days with a 2% discount and within 90 days net. Payments are made as chosen by Formel D by transfer or cheque.

6. Concession of rights

6.1. The supplier concedes Formel D on receipt of the ordered goods in addition to ownership, for a work service from the time when it is created, all exclusive, irrevocable, transferable usage and sale rights without time, geographical or content restriction for all known types of use and sale if and to the extent to which the goods or services represent and/or contain work results and/or industrial property rights that can be protected.

6.2. This also covers the right to copy, distribute, modify, redesign, change and add to the works produced. At the same time Formel D is granted agreement to transfer the usage rights to third parties.

7. Property rights of third parties

7.1. The supplier guarantees that the materials and services as well as their content provided to fulfil the relevant contract are free from third party property rights. The supplier will indemnify Formel D for any claims by third parties and will reimburse Formel D for any disadvantages from any infringement of this obligation.

Všeobecné objednací podmínky

7.2. Pokud je smluvní použití dotčeno ochrannými právy třetích osob, má dodavatel v objemu únosném pro Formel D buď právo pozměnit smluvní zboží nebo plnění tak, aby bylo vyčleněno z rozsahu ochrany, nebo si vyžádat závazek, že může být smluvně používáno neomezeně a bez vícenákladů pro Formel D.

8. Nástroje, modely

8.1. Náklady na nástroje a modely používané pro výrobu objednaného zboží a jejich údržbu a obnovu jdou zásadně k tíži dodavatele, pokud není výslovně a písemně ujednáno jinak.

8.2. Nástroje, modely, matrice, šablony, vzory a podobně, jakož i kresby, předpisy pro materiály, podklady, datové nosiče a jiné nosiče informací, které dá Formel D dodavateli k dispozici k provedení zakázky, zůstávají vlastnictvím Formel D a musí být po realizaci zakázky bez vyzvání navraceny. Musí být pečlivě uchovávány dodavatelem na jeho náklady, obzvlášť chráněny před nahlédnutím nepovolaných osob, zabezpečeny proti škodám jakéhokoli druhu a používány pouze pro účely Formel D. Dodavatel obzvlášť není oprávněn tyto rozmnožovat, pokud rozmnožování není nutné k provádění smlouvy.

9. Prováděcí předpisy

9.1. Pokud dodavatel obdrží od Formel D výkresy, vzory nebo jiná zadání, jsou tyto výlučně určující pro druh, charakter a provedení dodávaného zboží.

9.2. Pokud Formel D požaduje referenční vzorek, smí být sériová výroba zahájena až po písemném schválení vzorku. Případné pochyby, které má dodavatel o specifikaci Formel D, musí být neprodleně písemně

General Purchase Terms and Conditions

7.2. If the contractual use is adversely affected by third party property rights, the supplier must either modify the contractual goods or services in a manner that is appropriate for Formel D so that they are no longer protected or ensure that they can be used in line with the contract without restriction and without additional cost to Formel D.

8. Tools, models

8.1. The costs of the tools and models required to produce the ordered goods as well as their maintenance and renewal are always charged to the supplier if nothing further is expressly agreed in other agreements in writing.

8.2. Tools, models, matrices, gauges, samples etc. as well as drawings, material regulations, documentations, data media and other information media that Formel D provides to the supplier to execute the order remain the property of Formel D and must be returned after completion of the order without additional request. They must be stored carefully by the supplier at his expense, and in particular protected from being viewed by unauthorised people, protected from damage of all kinds and only used for the purposes of Formel D. In particular the supplier is not authorised to reproduce them unless this is required to implement the contract.

9. Execution regulations

9.1. If the supplier receives from Formel D drawings, samples or other stipulations they exclusively determine the type, composition and design of the goods to be delivered.

9.2. If Formel D requests type samples, series production may only start after written approval of the sample. Any concerns that the supplier has about the Formel D specification, must be notified to Formel D in writing without

Všeobecné objednací podmínky

sděleny Formel D před zahájením sériové výroby. V takových případech smí být sériová výroba zahájena až na základě dalšího písemného pokynu ze strany Formel D.

- 9.3.** Dodavatel je povinen prověřit objednávku a veškerá příslušná zadání, výkresy nebo jiné podklady od Formel D před provedením objednávky ohledně jejich věcné správnosti a neprodleně informovat Formel D o případných vadách. Pokud budou takové vady zjištěny později, i když by byly mohly být odhaleny při řádném prověření dodavatelem před provedením objednávky, není Formel D povinná hradit z toho vzniklé vícenáklady.

10. Tiskoviny

- 10.1.** Zkušební nátisky musí být vždy poskytnuty v dvojím vyhotovení. Pokud bude po zkušebním nátisku zjištěna tisková chyba, nemůže se dodavatel odvolávat na to, že byla korektura čtena ve Formel D a vrácena se schválením, že je připravená do tisku. Odpovědnost za přehlédnuté tiskové chyby nese výlučně dodavatel. Chyby sazby musí být opraveny bezplatně.

- 10.2.** Autorské korektury mohou být fakturovány, pokud objem činí více než jednu hodinu doby sazby.

11. Záruka

- 11.1.** Formel D oznámí dodavateli zřejmé závady dodávky/plnění písemně v přiměřené lhůtě po předání. Fiktivní schválení závad je vyloučeno, pokud tomu neodporují povinné zákonné úpravy.

- 11.2.** V případě dodávky závadného zboží a plnění může Formel D požadovat toto: V případě závady může Formel D požadovat od dodavatele podle svobodné volby dodatečnou opravu nebo dodatečnou dodávku. Pokud dodavatel neodstraní reklamované závady v přiměřené, písemně stanovené dodatečné lhůtě nebo se nezdaří pokus o dodatečnou

General Purchase Terms and Conditions

delay before starting series production. In such cases series production may only be started on the basis of a further written instruction by Formel D.

- 9.3.** The supplier is obliged to check the order and all related provisions, drawings or other documents by Formel D before executing the order to ensure they are factually correct and to notify Formel D of any errors without delay. If such errors are discovered later although they could have been discovered if the supplier had properly checked the order before execution, Formel D is not obliged to accept any additional costs incurred.

10. Printed matter

- 10.1.** Two copies of any proofs must be submitted. If a print error is found after printing, the supplier can not rely on the fact that the correction was read by Formel D and was returned as approved for printing. The responsibility for overseen print errors is exclusively with the supplier. Setting errors must be corrected free of charge.

- 10.2.** Author corrections can be invoiced if their scope changes the setting time by more than one hour.

11. Warranty

- 11.1.** Formel D will notify the supplier in writing of obvious defects in the delivery/service within an appropriate time after receipt. If not opposed by statutory provisions, assumed approval for faults is excluded.

- 11.2.** On delivery of defective goods and services Formel D can demand the following: if there is a defect Formel D can request subsequent improvement or delivery from the supplier. If the supplier does not correct faults of which it is aware within an appropriate, written subsequent period or an attempt at subsequent improvement has failed, Formel D

Všeobecné objednáací podmínky

opravu, je Formel D oprávněna buď odstoupit od smlouvy, nebo požadovat přiměřenou slevu. Po neúspěšném uplynutí přiměřené lhůty určené k dodatečnému plnění je Formel D oprávněna odstranit závadu sama nebo ji nechat odstranit třetími osobami ze svého pověření a požadovat náhradu potřebných nákladů, pokud povinné právní předpisy nestanovují jinak. Uplatnění nároku na náhradu škody ze strany Formel D zůstává vedle toho výslovně vyhrazeno. Pokud dodavatel převzal záruku za charakter nebo trvanlivost objednaného zboží, může Formel D vedle toho uplatnit i nároky ze záruky.

- 11.3.** Případná platba ujednané úhrady ze strany Formel D provedená před zjištěním závad nepředstavuje uznání, že je zboží prosto závad.
- 11.4.** Nároky z ručení za závady se promlčují uplynutím tří let od předání, pokud zákon nestanovuje delší nebo kratší promlčecí lhůty nebo jiný začátek lhůty.

12. Ručení

Pokud na jiném místě těchto podmínek není přijata zvláštní úprava ručení, je dodavatel podle zákonných ustanovení povinen k náhradě škody, která vznikne objednateli bezprostředně nebo zprostředkovaně v důsledku vadné nebo závadné dodávky, kvůli porušení bezpečnostních předpisů nebo z jiných právních důvodů přičitatelných dodavateli. Omezení ručení dodavatele na záměr a hrubou nedbalost je vyloučeno, pokud tomu neodporují povinné právní předpisy.

General Purchase Terms and Conditions

is entitled either to withdraw from the contract or to demand an appropriate reduction. After the unsuccessful end of an appropriate period set for subsequent fulfilment Formel D is entitled to resolve the fault itself or arrange for a third party to do so and to demand reimbursement for the costs incurred if nothing further is set in binding legal regulations. Formel D also expressly reserves the right to assert a claim for damages. If the supplier has accepted a warranty for the characteristics or storage ability of the ordered goods, Formel D can also assert the claims from the warranty.

- 11.3.** Any payment of the agreed remuneration made by Formel D before detecting the faults does not represent recognition that the goods are free of defects.
- 11.4.** Claims from liability for faults lapse three years after transfer if the law does not set a longer or shorter lapsing period or a different start of the period.

12. Liability

If no special liability provision is made in another provision of these terms, the supplier is obliged in line with the statutory provisions to pay damages for the damage incurred by the ordering party directly or indirectly as a result of the delivery that was defective or contained faults, due to infringement of safety regulations or another legal reason for which the supplier is responsible. Limiting the supplier's liability to deliberate action and gross negligence is excluded if not opposed by binding legal regulations.

Všeobecné objednací podmínky

General Purchase Terms and Conditions

13. Odstoupení

- 13.1.** Pokud strany ujednaly určitý kalendářní den jako termín dodávky/plnění a pokud se dodávka/plnění neuskuteční v řádné lhůtě – ani v dodatečně lhůtě stanovené ze strany Formel D -, může Formel D od smlouvy odstoupit. Veškeré zákonné a smluvní nároky Formel D zůstávají v tomto případě vyhrazeny, obzvláště právo požadovat namísto nebo vedle odstoupení náhradu škody kvůli nesplnění, pokud tomu neodporují povinné právní předpisy.
- 13.2.** Právo na odstoupení od smlouvy existuje i při zastavení plateb nebo pro případ, že je na majetek dodavatele podána žádost o insolvenční; toto je dodavatel povinen neprodleně oznámit.
- 13.3.** V případě trvalých dlužních poměrů bude právo na odstoupení nahrazeno právem na výpověď ze strany Formel D z výše uvedených důvodů.

14. Utajení

- 14.1.** Dodavatel se zavazuje, že bude vůči třetím osobám zachovávat absolutní mlčenlivost o veškerých obchodních procesech, o nichž se dozví v rámci spolupráce, a že je nebude předávat třetím osobám a/nebo je jakýmkoli způsobem zhodnocovat. K tomu patří obzvláště obchodní a provozní tajemství a jiné informace vzhledem k minulému, současnému a budoucí obchodní činnosti Formel D a jejich zaměstnanců.
- 14.2.** Povinnost utajení zahrnuje jak znalosti získané o Formel D, tak i informace, které v průběhu činnosti vejdu ve známost o třetích osobách (např. dodavatelích, obchodních partnerech, zákaznících Formel D).
- 14.3.** Z povinnosti utajení jsou vyjmuty obecně známé skutečnosti, respektive informace, které již byly dodavateli známy dříve bez závazku k utajení nebo které byly dodavateli

13. Withdrawal

- 13.1.** If the parties have agreed a calendar date as the delivery/provision date and the delivery/provision is not made in time – and also not within the subsequent period set by Formel D – Formel D can withdraw from the contract. All statutory and contractual claims by Formel D are retained in this case, especially the right to demand damages due to nonfulfilment in place of or in addition to the right to withdraw, if this is not opposed by binding legal provisions.
- 13.2.** The right to withdraw from the contract also exists if payment is stopped or insolvency proceedings are started for the supplier's assets; the supplier must notify Formel D of this without delay.
- 13.3.** For ongoing debt relationships, the right to withdraw is replaced by a right for Formel D to terminate the contract for the reasons stated above.

14. Nondisclosure

- 14.1.** The supplier is obliged to maintain absolute confidentiality on all business matters of which it becomes aware as part of the cooperation and to not pass these on to third parties and/or use them in any way. This includes business and operating secrets and other information relating to the past, present and future business activity of Formel D and its employees.
- 14.2.** This nondisclosure obligation covers both the information about Formel D and such information that is notified as part of the activities with third parties (e.g. Formel D suppliers, business partners, customers).
- 14.3.** Generally known facts or information of which the supplier was already aware prior to the nondisclosure duty or of which the supply is legally informed or provided by a third party

Všeobecné objednávací podmínky

sděleny či přenechány třetí osobou zákonným způsobem bez povinnosti utajení nebo které byly dodavatelem prokazatelně nezávisle vyvinuty nebo které byly písemně uvolněny ze strany Formel D k oznámení.

- 14.4.** Dodavatel se zavazuje, že své zaměstnance a pověřence zaváže povinností utajení. Toto prohlášení o závazku musí být na požádání předloženo Formel D. Dodavatel ručí stejnou měrou za chování svých zaměstnanců a pověřenců i subdodavatelů schválených ze strany Formel D.

15. Výhrada vlastnictví

Formel D uznává prostou výhradu vlastnictví prohlášenou dodavatelem. Prodloužené nebo rozšířené výhrady vlastnictví, obzvlášť koncernové výhrady, se neuznávají.

16. Zápočet a odstoupení

- 16.1.** Dodavatel je oprávněn k zápočtu pouze v případech, kdy jsou protipohledávky uznány nebo právoplatně konstatovány ze strany Formel D.
- 16.2.** Práva a povinnosti dodavatele ze smluvního poměru s Formel D smí být převedeny na třetí osobu pouze po předchozím písemném schválení ze strany Formel D.

17. Závěrečná ustanovení

- 17.1.** Dodavatel není bez předchozího písemného souhlasu Formel D oprávněn k využití subdodavatelů.
- 17.2.** Místo plnění se určuje podle dodací adresy uvedené v příslušné objednávce Formel D.
- 17.3.** Jako výlučné sídlo soudu pro veškeré spory z obchodního vztahu se ujednává soud příslušný pro obchodní sídlo Formel D.

General Purchase Terms and Conditions

without a nondisclosure obligation or which are proven to be independently developed by the supplier or were authorised by Formel D for notification in writing are excluded from the nondisclosure obligation.

- 14.4.** The supplier is obliged to impose nondisclosure on his employees and vicarious agents. This declaration must be presented to Formel D on request. The supplier is equally liable for the behaviour of his employees and vicarious agents as well as subcontractors approved by Formel D.

15. Reservation of title

Formel D recognises a simple reservation of title declared by the supplier. Extended or expanded reservations of title, especially group reservations, are not recognised.

16. Offsetting and assignment

- 16.1.** The supplier is only entitled to offset payment if the counterclaims have been determined in a legally binding manner or have been expressly recognised by Formel D.
- 16.2.** The supplier's rights and duties from the contractual relationship with Formel D may only be transferred to a third party after the prior written agreement of Formel D.

17. Final provisions

- 17.1.** The supplier is not entitled to use subcontractors without the prior written agreement of Formel D.
- 17.2.** The place of fulfilment is determined in line with the delivery address provided by Formel D in the relevant order.
- 17.3.** The exclusive court of jurisdiction for all disputes from the business relationship is agreed to be the court responsible for Formel D's head office.

Všeobecné objednávací podmínky

- 17.4.** Platí příslušné národní právo země, v níž se nachází obchodní sídlo Formel D. Uplatnitelnost Úmluvy Organizace spojených národů o mezinárodním nákupu zboží (CISG) a ustanovení kolizního práva, která by vyžadovala uplatnění jiného práva, jsou vyloučena.
- 17.5.** Pokud by některé ustanovení těchto VOBJP bylo nebo se stalo neúčinné, není tím dotčena platnost zbylých VOBJP. Namísto neúčinného ustanovení bude platit zákonné ustanovení. Pokud zákonné ustanovení není k dispozici, musí být neúčinné ustanovení nahrazeno úpravou se stejným ekonomickým účinkem. Totéž příslušně platí i pro existenci mezer v úpravách.

Leden 2023

General Purchase Terms and Conditions

- 17.4.** The national law of the country in which Formel D has its head office applies. The applicability of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) and the provisions of collision law that would demand the application of another legal system are excluded.
- 17.5.** Should a provision of these PT&C be or become void, the validity of the remaining provisions of the PT&C shall not be affected. The statutory provision shall replace the ineffective provision. If there is no statutory provision the ineffective provision is to be replaced by one that comes closest to the desired economic result. This also applies to the existence of contractual gaps.

January 2023